

ST. HALLVARD KIRKES SØNDAGSBLAD

2. sommerutgave

15. juli:

*15. søndag i det alminnelige kirkeår, år B,
messeboken side 552(506)*

1. lesning: Amos 7, 12-15

Omkved: *La oss få kjenne din miskunn, Herre,
gi du oss din frelse.*

2. lesning: Ef 1, 3-14

Evangelium: Mark 6, 7-13

søndagsskole i menighetssalen



Dagens høymesse
*feires som rekviemmesse i
anledning ettårsdagen for
terrorhandlingene i
Regjeringkvartalet og på
Utøya.*

22. juli:

*16. søndag i det alminnelige kirkeår, år B,
messeboken side 562(514)*

1. lesning: Jer 23, 1-6

Omkved: *Herren er mitt lys og min frelse,
for hvem skal jeg frykte!*

2. lesning: Ef 2, 13-18

Evangelium: Mark 6, 30-34

29. juli:

Olav den hellige – Olsok, messeboken side 906(714)

1. lesning: Visd, 10,10-14

Omkved: *I dine hender, Herre,
overgir jeg min ånd..*

2. lesning: Jak 1,2-4.12

Evangelium: Mat 16,24-28



Kommende uker: Mandag-fredag, messe 18:00 (lesninger fra år II)

MANDAG 23 juli

DEN HELLIGE BIRGITTA-
VERNEHELGEN FOR EUROPA

ONSDAG 25 juli

APOSTELEN JAKOB

St. Hallvard: 09:30 fromesse, 11:00 høymesse 13:00 messe på polsk, 15:00 messe på engelsk, 17:30 messe på tamil, 19:00 messe på polsk, 17:00 messe i Holmlia kirke

Bredtvet kirke: Siste messer før sommeren ble feiret i helgen 23./24. juni. For oppstart til høsten, følg med i søndagsbladet, på internett eller i Vårt Land/Aftenposten.

Nesodden messested/Skoklefall kirke: Ingen messer i sommer. For oppstart til høsten, følg med som over.

KONTORTID I SOMMER

Menighetskontoret vil være betjent mellom kl 10:00 og kl 14:00 i perioden 20. juni-15. august.

Takk til alle som bidro til siste ukes kollekt

Søndag 1., 8. og 15. juli:

kr 256	messe på norsk, lørdag kveld	kr 485	messe på polsk lørdag kveld
kr 1 793	fromesse	kr 3 977	høymesse
kr 3 614	messe på polsk	kr 1 375	messe på polsk søndag kveld
kr 787	messe på tamil	kr 1 737	messe på Holmlia
kr 517	messe på engelsk	kr 978	kirkekaffe

kr 420	messe på norsk, lørdag kveld	kr 483	messe på polsk lørdag kveld
kr 1 786	fromesse	kr 4 411	høymesse
kr 2 914	messe på polsk	kr 583	messe på polsk søndag kveld
kr 1 112	messe på tamil	kr 1 214	messe på Holmlia
kr 644	messe på engelsk	kr 69	kirkekaffe

kr 532	messe på norsk, lørdag kveld	kr 653	messe på polsk lørdag kveld
kr 1 316	fromesse	kr 3 534	høymesse
kr 2 505	messe på polsk	kr 973	messe på polsk søndag kveld
kr 1 554	messe på tamil	kr 1 325	messe på Holmlia
kr 686	messe på engelsk		

OPPSLAGSTAVLE:





Mariaprosesjon 18. august

I anledning festen for Jomfru Marias opptagelse i himmelen 15. august, vil det

bli arrangert en prosesjon lørdag 18. august.

Prosesjonen starter fra St. Hallvard kirke kl 16:30 og avsluttes med messe i St. Olav domkirke kl 18:00 ved biskop Bernt Eidsvig Can. Reg. Se plakat på oppslagstavlene og på nett.

- **Husk forbudet mot å røyke utenfor kirken. Det ligger ofte sigarettneiper igjen på plassen utenfor kirken.**
- **Det betyr at mange ikke tar forbudet alvorlig.**
- **Har du flyttet i det siste? Husk å melde adresseendring til menighetskontoret**
- **Husk at du kan betale både kollekt, kirkebidrag og gave til Caritas i kirkens bankterminal. Legg kvitteringslappen i kollektkurven eller i bøsken i kirken. Husk å merke kvitteringen med tiltenkt formål. Merk lappen Caritas og legg den i Caritasbøsken, eller merk den med kirkebidrag eller kollekt og legg den i kollektkurven eller i kirkebøsken. Lykke til!**
- Husk å slå av mobiltelefonen før du går inn i kirken. 
- Barnevogner må ikke bringes med inn i kirkerommet. De kan settes i gangen utenfor menighetslokalet eller utenfor kirken. Av hensyn til evakuering i tilfelle brann, må dører ikke blokkeres. 

HAR DU ET ROM TIL LEIE?

Nå i sommertiden hvor vi har litt ekstra plass i søndagsbladet, viser vi oss fra den velvillige siden og setter inn en annonse for å hjelpe en ung mann som lenge har strevd med å få seg et sted å bo. «Jeg heter Alessio, jeg er en ung, italiensk mann med pedagogisk universitetsutdanning. Jeg er rolig, ansvarlig, pålitelig og respektfull og jeg snakker norsk (jeg har bestått Norsk Prøve 3)

Jeg trenger å finne et rom å leie så snart som mulig og jeg virkelig håper at dere kan hjelpe meg. Det er viktig at jeg kan bo i Oslo.

Vennligst ta kontakt: Alessio, mobil :47442831; e-post: tristano@aol.it

Elisabetta (søster og andre kontakt person i nødsfall): mobil: 47143836; e-post: elizabethmed@libero.it”

Tilbud til familier, barn og unge



Oppstart for katekesen skoleåret 2012/2013:

Velkommen til et nytt år med katekese og konfirmantundervisning i St. Hallvard menighet!

Informasjon blir sendt ut i god tid før katekesen starter.

Alle familier med barn som går i 1.-10. klasse skal få brev i posten innen midten av august.

Hvis du ikke får brev, ta kontakt.

Oppstart for undervisningen i september 2012:

1. klasse: 2. september rett etter familiemessen: **Barnas Dag!**

2.-7. klasse: 8. september kl 10-14. Møt opp i den store menighetssalen.

8. klasse: 8. september kl 10-14. Møt opp i den store menighetssalen.

9. klasse: 22. september. Møt opp i menighetslokalene.

10. klasse: 22. september kl 10-14. Møt opp i menighetslokalene.

Lyst å hjelpe til i katekesen?

Vi trenger fortsatt flere kateketer/ assistenter til undervisningen for 2.-7. klasse. Ta kontakt om du vil vite mer og om du eventuelt kan tenke deg å gjøre en innsats her.

Angelika Wimmer, tlf. 23303200/ 48957391,

angelika.wimmer@katolsk.no

ANGELIKA WIMMER er menighetens **katekesekoordinator**. Alle henvendelser som angår katekesen tar hun seg av. Angelika treffer du på kontoret onsdag-fredag. Tlf 2330313/ 48957391/ e-post: angelika.wimmer@katolsk.no

I ferietiden kan man også henvende seg til menighetskontoret på tlf 23303200

SUMMER BULLETIN NO 2

Sunday 15 July: *Fifteenth Sunday in Ordinary Time (Year B)*

First reading: Amos 7:12-15

Response: Lord, let us see your kindness, and grant us your salvation

Second Reading: Ephesians 1:3-14

Gospel: Mark 6:7-13

Sunday 22 July: *Sixteenth Sunday in Ordinary Time (Year B)*

First reading: Jeremiah 23:1-6

Response: The Lord is my shepherd; there is nothing I shall want

Second Reading: Ephesians 2:13-18

Gospel: Mark 6:30-34

Sunday 29 July: *Feast of St Olav (Year B)*

First reading: Wisdom 10:10.14

Response: Into your hands, Lord, I commend my spirit

Second Reading: James 1, 2-4.12

Gospel: Matthew 16:24-28

Mass times

Weekdays: Monday – Friday Mass at 6pm (Norwegian) (readings from year II)

Saturdays: 6.00pm - Vigil mass (Norwegian); 7.00pm - Vigil mass (Polish)

Sundays: St Hallvard's Church: 9.30am (Norwegian); 11.00 (Norwegian); 1.00pm (Polish); 3.00pm (English); 5.30pm (Tamil); 7.00pm (Polish)

Holmlia: 5.00pm (Norwegian)

BREDTVET CHURCH & NESODDEN: SKOKLEFALL CHURCH

There will be no masses in Bredtvet Church or on Nesodden during the summer. Services will begin again both at Bredtvet and on Nesodden in the autumn and more information will be available in due course in the Sunday Bulletin, in Vårt Land and Aftenposten newspapers and on our website.

NB: UNTIL FURTHER NOTICE THE ENGLISH MASS ON SUNDAYS IN ST HALLVARD'S CHURCH WILL BE CELEBRATED AT 3.00PM (not 4.00pm as before).

Parish Office Summer Opening Hours: Mon – Fri: 10.00am – 2.00pm

Monthly Papal Prayer Intentions – July 2012

General Intention: That everyone may have work in safe and secure conditions.

Missionary Intention: That Christian volunteers in mission territories may witness to the love of Christ.

Remember to switch off your mobile phone in church.



Please note that smoking is not allowed outside the church entrance.

2-gie wydanie letnie

Niedziela 15 lipca 2012

15. niedziela zwykła roku B

1. czytanie: Am 7, 12-15

Refren psalmu: Okaż swą łaskę i daj nam zbawienie.

2. czytanie: Ef 1, 3-14

Ewangelia: Mk 6, 7-13

Niedziela 22 lipca

16. niedziela zwykła roku B

1. czytanie: Jr 23,1-6

Refren psalmu: Pan mym pasterzem, nie brak mi niczego.

2. czytanie: Ef 2,13-18

Ewangelia: Mk 6,30-34

Niedziela 29 lipca

Św. Olava, patrona Norwegii

1. czytanie: Mdr 10, 10-14

Refren psalmu: Ojcze, w Twe ręce składam ducha mego.

2. czytanie: Jak 1,2-4.12

Ewangelia: Mat 16,24-28

Kościół św. Hallvarda: 09.30 Msza po norwesku, 11.00 suma, 13.00 Msza po polsku, 16:00 Msza po angielsku, 17:30 Msza po tamilsku, 19:00 Msza po polsku.

17:00 Msza św. w Holmlia kirke

Msze św. w Bredtvet kirke: ostatnie Msze przed wakacjami zostaną odprawione 23-go i 24-go czerwca. Informacje na temat następnych Mszy św po wakacjach będą dostępne w następnych wydaniach gazetki, w internecie lub w Aftenposten/Vårt Land.

Msze św. na Nesodden (Skoklefall kirke): w okresie letnim nie będzie Mszy św. Informacje na temat następnych Mszy jak powyżej.

Lacińskie Msze św. w rycie trydenckim w kościele św. Józefa: ostatnia Msza przed wakacjami 24-go czerwca. Informacje na temat następnych Mszy jak powyżej.

Biuro parafialne czynne w godz. 10:00-14:00 w okresie 20-go czerwca do 15-go sierpnia.

PROCESJA z okazji Święta Wniebowzięcia NMP odbędzie się w sobotę 18-go sierpnia. Rozpoczęcie w kościele św. Hallvarda o 16:45, zakończenie Mszą św w kościele św. Olava o 18:00 celebrowaną przez Ks. Biskupa Bernta Eidsviga Can. Reg. Więcej informacji na plakacie w gablotce.

SPOWIEDŹ ŚW.: W niedziele spowiedź św. po polsku pół godziny przed Mszami. Soboty: spowiedź św o 18:30. Można też umówić się o innych porach.

SPRZEDAŻ KSIĄŻEK I ARTYKUŁÓW RELIGIJNYCH w sali parafialnej przy kościele św. Hallvarda w każdą niedzielę w godz. 12-13.

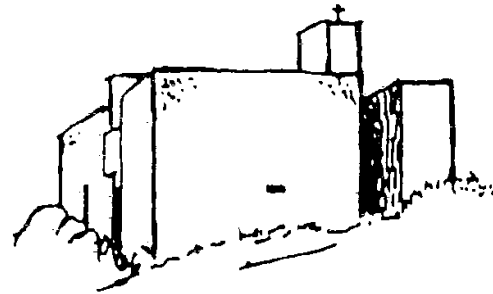
Prosimy **NIE PARKOWAĆ** na terenie Villa Enerhaugen sąsiadującej z naszą parafią!

NOWE CENTRUM INFORMACJI DLA IMIGRANTÓW w sprawach zatrudnienia, kupna mieszkania, pomocy prawnej czynne przy Storgata 38, wejście od Hausmanns gate. Czynne wtorki i czwartki w godz. 10-17, środy 10-19. Pracownicy centrum mówią po polsku.

PAPIESKIE INTENCJE APOSTOLSTWA MODLITWY NA MIESIĄC LIPIEC:

Intencja ogólna: Aby wszyscy mogli znaleźć stałą pracę i wykonywać ją w bezpiecznych warunkach.

Intencja misyjna: Aby chrześcijańscy wolontariusze na terenach misyjnych potrafili dawać świadectwo miłości Chrystusa.



Pavens bønneintensjoner for juli

- ▶ At alle må ha jobb under trygge og sikre omstendigheter.
- ▶ At kristne frivillige i misjonsområder må bære vitnesbyrd om Kristi kjærlighet.

Gudstjenestetider:

St. Hallvard kirke

Søndag: kl 09:30 fromesse, kl 11:00 høymesse (1. søndag i måneden familiemesse), 13:00 messe på polsk, 16:00 messe på engelsk, 17:30 messe på tamilsk kl 19:00 messe på polsk.

Mandag til fredag: kl 18:00 messe – sakramenttilbedelse fra kl 17:00.

Onsdag: kl 11:00 messe, *Kontaktklubben har ferie til 22. august.*

Lørdag: kl 11:00 messe, kl 18:00 søndagsmesse på norsk,
kl 19:00 søndagsmesse på polsk

Holmlia messested (Holmlia kirke) hver søndag kl 17:00

Nesodden messested (Skoglefall kirke) 1. og 3. søndag i måneden-neste gang i august

Bredtvet messested - ingen messer på Bredtvet i sommer se forøvrig kirkens nettsider.

SKRIFTEMÅL: Skriftestolene i kirken er betjent i tiden mellom fromesse og høymesse på søndager. Hverdager: skriftemål 17:00-17:45.

Dominikanerinnene, Lunden:

Hverdager : kl 18:00 messe

Lørdag : kl 10:00 messe

Søndag: kl 10:00 høymesse

St. Elisabethsøstre, Nordstrand:

Hverdager og lørdag messe kl 07:15

Søndag høymesse kl 09:00

St. Hallvard kirke og menighet:

Sigurd.Markussen@katolsk.no

Oddvar.Moi@katolsk.no

Janusz.Zakrzewski@katolsk.no

Tlf: 23 30 32 00, faks 23 30 32 01 mellom kl 09:00 – 15:00

Post: St. Hallvard Kirke, Enerhauggt. 4, 0651 Oslo

E-post: Oslo-St.Hallvard@katolsk.no

Nettside: sthallvard.katolsk.no

Bankkonto: 3000.22.49134

Den katolske kirkes nettsider: www.katolsk.no

